



Ginebra, 24 de noviembre de 1999

Nueva Publicación

N.º 219-2-9

Lista Internacional de Frecuencias (LIF) en CD-ROM Edición: diciembre de 1999



La Lista Internacional de Frecuencias (LIF) en CD-ROM es un documento de servicio publicado por la Oficina de Radiocomunicaciones (BR) en cumplimiento del Artículo S20 del Reglamento de Radiocomunicaciones. Contiene información relativa a todas las asignaciones de frecuencias inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias, actualizado por la BR.

La LIF en CD-ROM contiene información sobre las asignaciones de frecuencias suministradas a la BR por las administraciones de acuerdo con el Apéndice S4 (Apéndice 1) del Reglamento de Radiocomunicaciones y ulteriormente tratada e incorporada en el Registro.

Fecha de publicación:	Enero de 2000
Idiomas:	Notas de instalación, Guía para el usuario y Textos de ayuda en español, francés e inglés
Características del soporte físico y del soporte lógico necesarios:	PC/XT/AT de IBM o compatible 100% MS-DOS versión 3.0 o superior (Más detalles, ver página 2)
Formato:	Un CD-ROM
Número de artículo:	16512
Número de ISBN:	92-71-17011-3
Precio en francos suizos:	<i>CD-ROM usuario único</i> Precio catálogo: CHF 300.- Estados Miembros y Miembros de los Sectores: -15% Países menos adelantados - Librerías universitarias: -80%

CD-ROM: Multiplicador de precio para multiusuarios

Número de usuarios autorizados	1	2-10	11-25	26-50	51-100	> 100
Multiplicador de precio	1	2	4	6	9	previa petición

Para obtener este producto, **rellene el formulario de suscripción y el formulario de pedido** adjuntos y devuélvalos debidamente firmados al Servicio de Ventas y Comercialización de la UIT.

Lista Internacional de Frecuencias (LIF) en CD-ROM

Edición: diciembre de 1999

La Lista Internacional de Frecuencias (LIF) contiene información sobre todas las asignaciones de frecuencias inscritas en el Registro Internacional de Frecuencias (MIFR), actualizada por la Oficina de Radiocomunicaciones (BR). Esta información ha sido proporcionada a la BR de acuerdo con el Apéndice S4 (Apéndice 1) del Reglamento de Radiocomunicaciones.

Esta edición contiene la situación de referencia del MIFR al día 10 de diciembre de 1999, previa a la transferencia final de datos al nuevo formato de la BR IFIC. Por consiguiente, contiene los detalles de todas las asignaciones de frecuencias notificadas a la BR antes del 1 de octubre de 1999 en el antiguo formato FMS, y cuyo examen ha sido finalizado antes del 10 de diciembre de 1999. Sin embargo, en lo que respecta a los servicios de radiodifusión en las bandas de VHF/UHF, esta edición no contiene ninguna puesta al día posterior al 1 de abril de 1999, siendo la BR IFIC la publicación oficial de la BR a este respecto.

Esta publicación representa un documento de referencia a ser usado para futuras verificaciones respecto a errores o diferencias aparentes durante el proceso de conversión del formato FMS al nuevo formato TerRaSys, así como para verificar que ninguna asignación de frecuencia ha sido omitida durante dicho proceso. Por lo tanto, esta edición de la IFL es una herramienta de sumo valor para las administraciones, garantizando a su vez un proceso transparente en la conversión de datos de un sistema a otro.

Este producto puede utilizarse en un computador personal provisto de un lector de CD-ROM y va acompañado del soporte lógico de consulta, CD-Answer. La información se puede consultar y extraer por los siguientes elementos: frecuencia, código del país donde está ubicada la estación, administración notificadora, clase de estación, nombre de la estación, coordenadas geográficas o código regional.

El CD-ROM contiene también el Prefacio a la LIF en ficheros de formato Microsoft Help, así como la versión más reciente del soporte lógico LFL/WIC-on-diskette.

Características del soporte físico y del soporte lógico necesarios

Para aplicaciones MS-DOS: PC/XT/AT de IBM o compatible 100% con MS-DOS (versión 3.0 o superior), un disco duro con 2 Mbytes de espacio libre como mínimo, un lector de CD-ROM con un dispositivo compatible ISO 9660.

Para aplicaciones MS-Windows: PC con procesador Intel 80386 (o superior), con 1 Mbyte de memoria, MS-DOS (versión 3.1 o superior) y MS-Windows (versión 3.0 o superior), un disco duro con 4 Mbytes de espacio libre como mínimo, un lector de CD-ROM con un dispositivo compatible ISO 9660.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

■ Precios

Los precios anunciados en el catálogo, comprendidas las listas anexas con las Recomendaciones UIT-R y UIT-T y los anuncios de nuevas publicaciones que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en la WWW en la dirección <http://www.itu.int/publications>, están expresados en francos suizos (CHF) y pueden ser modificados sin previo aviso. Se concede un descuento de 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento a las administraciones de países menos adelantados (PMA) se ha aumentado del 40% al 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM solamente). Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos.

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

■ Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

- a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;
- b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT, Ginebra, N.º 240-C8765565.0;
- c) por cheque pagadero a la UIT;
- d) por giro postal internacional;
- e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT, Ginebra, 12-50-3 (desde Suiza);
- f) o con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

■ Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de envío por correo postal económico o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede pedir que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por correo de superficie y aéreo (urgente y certificado), EMS, Federal Express, TNT, por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de las tasas de envío prioritario. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT.

■ Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de dos (2) meses a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los acuerdos de licencias. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

No se admiten pedidos por teléfono.

En cambio, pueden enviarse por telefax o correo electrónico.



UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS
INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION
UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES



PROTECCIÓN DE DERECHOS, ACUERDOS DE LICENCIA Y EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS

1. Para conservar y proteger sus derechos, la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) mantiene plenamente sus títulos y derechos sobre sus programas y datos de computador (denominados de aquí en adelante producto) y no vende derecho alguno relativo a ellos; no obstante, concede el derecho de utilizar el producto por medio de una licencia correspondiente que no implica en modo alguno la venta del producto original o de copia alguna de éste.
2. Mediante la presente licencia, la UIT concede un derecho no exclusivo de empleo y visualización de esta copia del producto que se adjunta y cuya utilización constituye un acuerdo por su parte de los términos y condiciones del presente aviso.
3. Este producto y los textos escritos que le acompañan están sujetos a derechos de autor. Queda explícitamente prohibida la realización de copias no autorizadas del producto. Sólo puede hacerse una copia del producto de la UIT con fines de reserva. El aviso de derechos de autor debe ir reproducido en la copia de reserva. Este producto está destinado a un solo usuario. La UIT podrá conceder licencias de utilización en el marco de una red.
4. No se pueden distribuir a terceras partes copias del producto ni de los textos escritos que le acompañan, o crear trabajos derivados que se basen en el producto. En ningún caso se puede transferir, asignar, retener, arrendar, vender o disponer de cualquier otra manera del producto.
5. El producto y los textos escritos que le acompañan se ofrecen «tal cual» sin garantía de ningún tipo. La UIT no da garantías del producto ni se hace responsable de él en lo referente a su utilización o a los resultados de ésta, en términos de corrección, exactitud, fiabilidad, actualidad, etc. La UIT no se responsabiliza de cualquier daño directo, indirecto consecuente o accidental que se produzca por el uso o imposibilidad de utilización de este producto y de los textos escritos que le acompañan.

© **Derechos de autor en 1999, Unión Internacional de Telecomunicaciones**

Reservados todos los derechos

**FORMULARIO DE SUSCRIPCIÓN
CD-ROM**

**Lista Internacional de Frecuencias (LIF) en CD-ROM
Edición: diciembre de 1999**

Número total de usuarios autorizados (sírvese indicar una de las casillas):

☐ 1 ☐ 2-10 ☐ 11-25 ☐ 26-50 ☐ 51-100 ☐ >100

Declaro haber leído y entendido el aviso adjunto titulado «Protección de derechos, acuerdos de licencia y exclusión de garantías» por cuyos términos y condiciones me considero ligado.

Sr./Sra. *(En letra de imprenta o mecanografiado)* / **Nombre de la empresa o institución**

.....

Nombre y título

certifica que está autorizado/a a firmar el presente Acuerdo en nombre del Cliente y que su firma tiene carácter vinculante para el Cliente.

.....

Fecha:

Firma autorizada:

Sírvese enviar este formulario de suscripción al Servicio de Ventas y Comercialización de la UIT junto con el **formulario de pedido** adjunto, tras de haberlos rellenado y firmado, **indicando el número de artículo requerido.**

Número de artículo: □ 16512

N.º 219-2-9

Lista Internacional de Frecuencias (LIF) en CD-ROM

Edición: diciembre de 1999

Dirección del cliente para facturación (sírvese escribir en letra de imprenta o a máquina)					
Nombre de la empresa o institución					
División / Departamento			Nombre de la persona de contacto		
Calle / Casilla Postal					
Ciudad, Estado			Código Postal		
País					
Número de teléfono		Número de telefax		Correo electrónico	

Forma de envío		Dirección del cliente para envío (si difiere de la anterior)	
☐ superficie (gratis)	☐ superficie certificada	Nombre de la empresa o institución	
☐ vía aérea	☐ vía aérea certificada	División / Departamento	
☐ EMS _____ (Cuenta N.º)	☐ TNT _____ (Cuenta N.º)	Calle / Casilla Postal	
☐ Federal Express _____ (Cuenta N.º)		Ciudad, Estado	
		País	

Forma de pago																											
☐ Cheque u orden de pago adjunto de _____ francos suizos	☐ Transferencia bancaria de _____ francos suizos a la UBS SA, Ginebra																										
☐ Cargo de _____ francos suizos a la tarjeta de crédito	☐ American Express ☐ Eurocard / Mastercard ☐ Visa																										
N.º de tarjeta	Fecha de expiración																										
<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>																					<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						
Titular de la tarjeta _____																											

Le ruego me envíe					
N.º de artículo	Título de la publicación	Idioma	Precio unitario	Cantidad	Total CHF

Confirmando este pedido	
Referencia de su pedido	Firma autorizada
Fecha	Firma

Formulario de pedido

Sírvese firmar y enviar este formulario de pedido con el formulario de suscripción rellenos a:

UIT
Servicio de Ventas y Comercialización
Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20 – Suiza

Telefax: +41 22 730 51 94
X.400: S=sales; P=itu; A=400net; C=ch
Correo electrónico: sales@itu.int